



MARQUE: PHILLIPS
REFERENCE: BM90/12
CODiC: 4252691



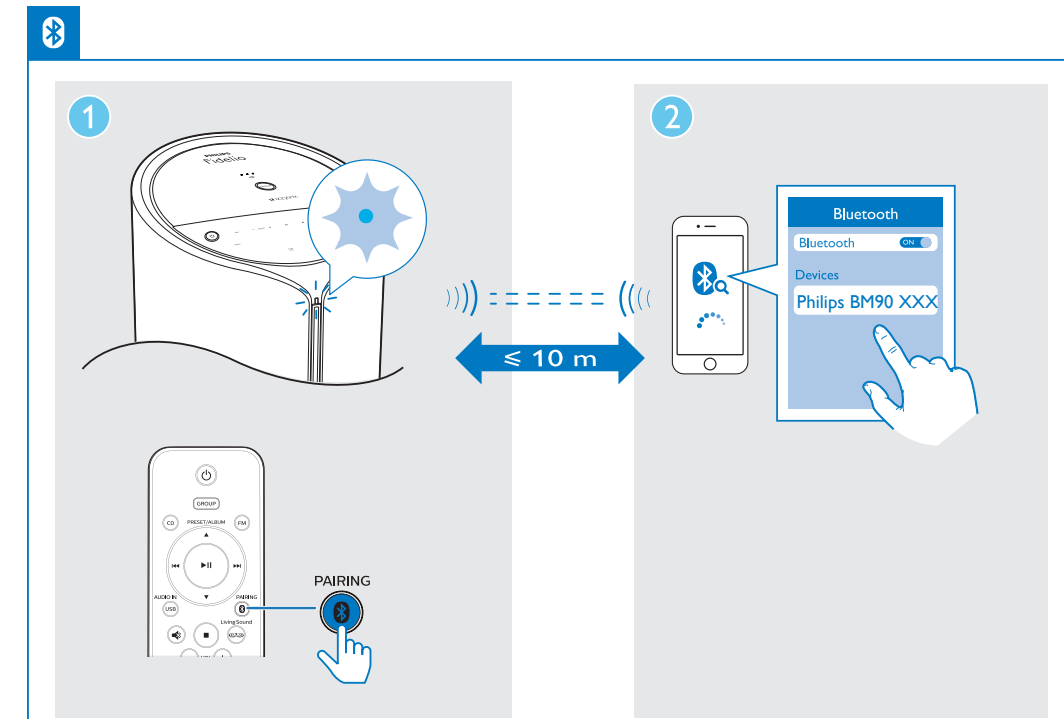
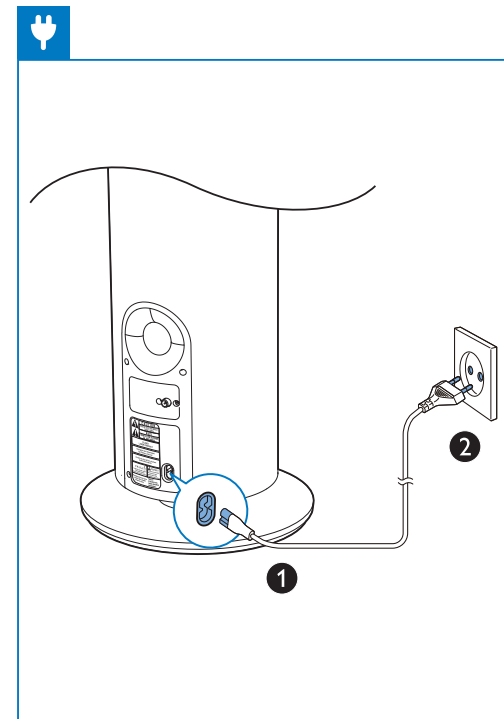
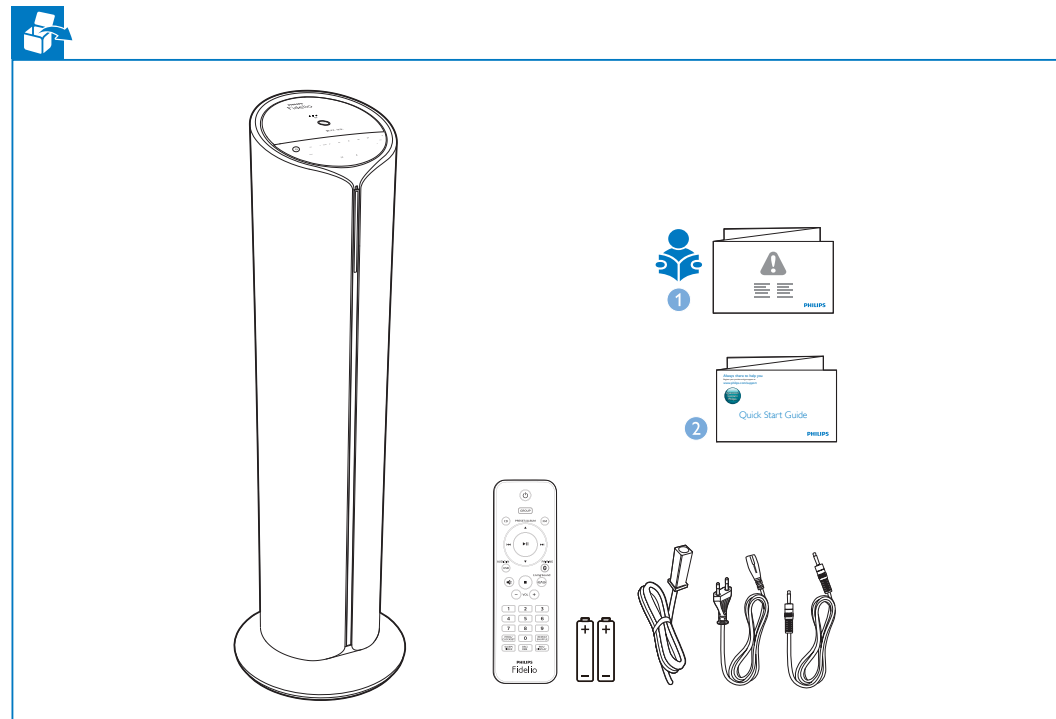
NOTICE
↓



- EN Quick Start Guide
- CS Stručný návod k rychlému použití
- DA Lynvejledning
- DE Kurzanleitung
- EL Οδηγός γρήγορης έναρξης
- ES Guía de configuración rápida
- FI Pikaopas
- FR Guide de démarrage rapide
- HU Gyors üzembe helyezési útmutató
- IT Guida rapida
- KK Кыскаша нускаулык
- NL Snelstartgids
- PL Skrócona instrukcja obsługi
- PT Guia de Início Rápido
- RU Краткое руководство
- SK Stručná úvodná príručka
- SV Snabbstartguide
- TR Hızlı başlangıç kılavuzu
- UK Короткий посібник

PHILIPS

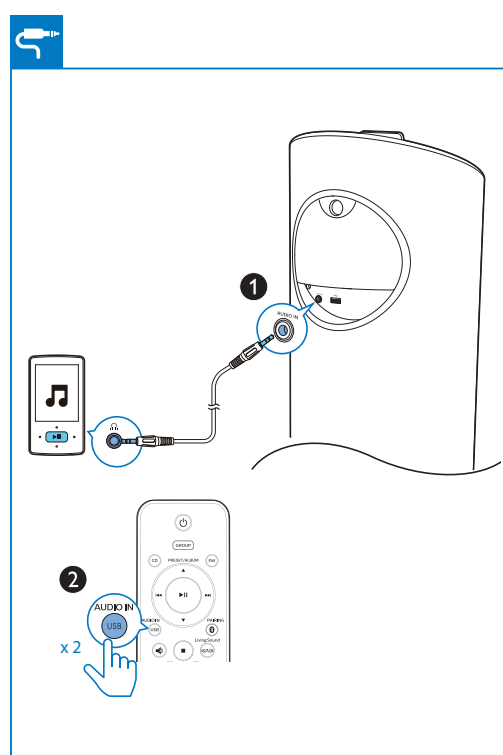
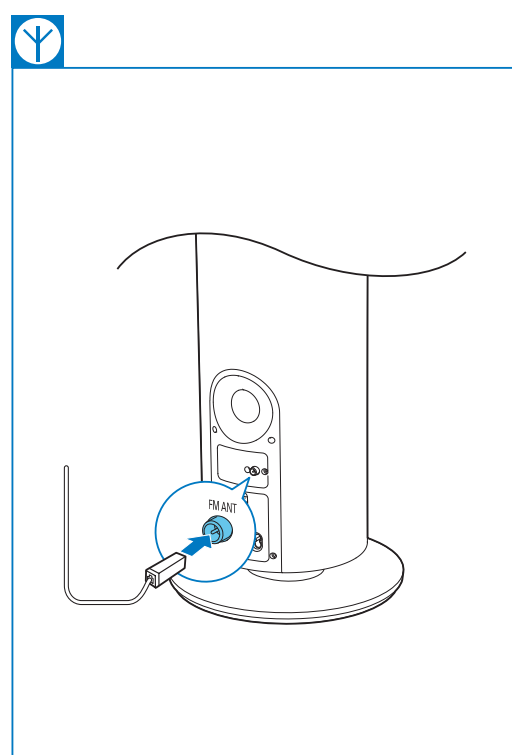
BM90



This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

CE0890

BM90_12_Quick Start Guide_V1.0



- Reset**
Reset
- Genindstil**
Zurücksetzen
- Επαναφορά**
Reinicio
- Nollaaminen**
Réinitialisation
- Visszáállítás**
Ripristino
- Қалпына келтіру**
Resetten
- Resetowanie**
Repor
- Сбор**
Nulovanie
- Áterställ**
Sifrla
- Скидання налаштувань**



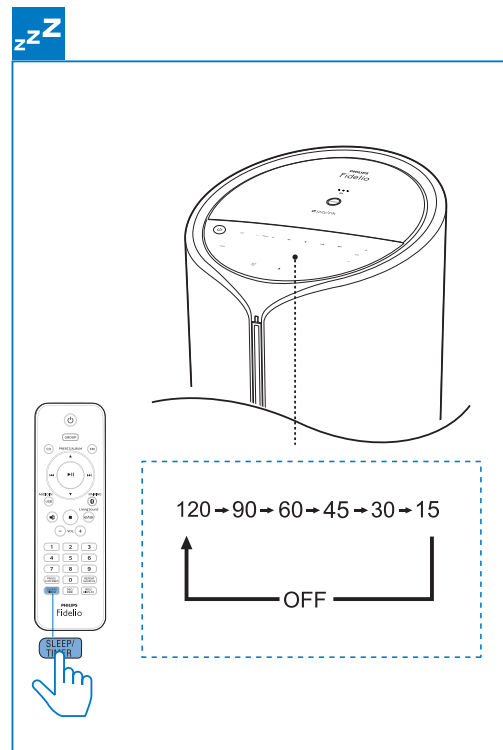
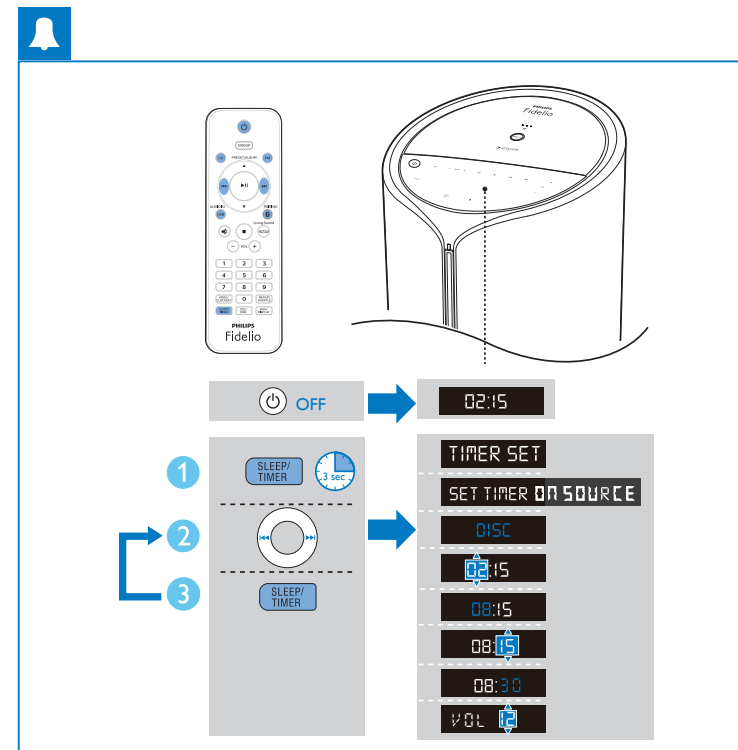
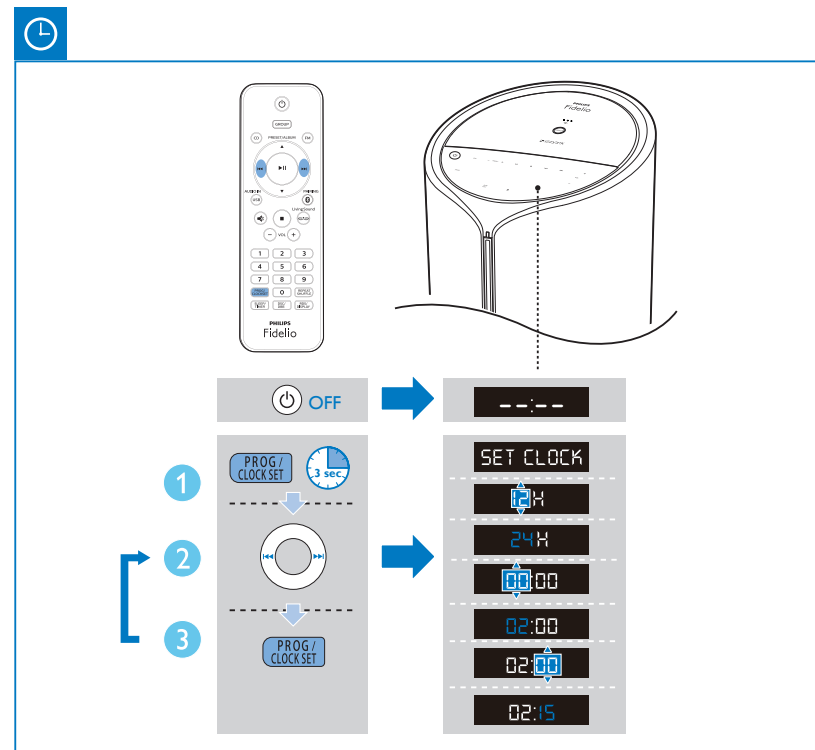
- EL** Σε περίπτωση προβλημάτων ομαδοποίησης:
 - για ηχεία συμβατά με izzylink χωρίς οπή επαναφοράς, κρατήστε πατημένο το **GROUP** για 8 δευτερόλεπτα για επαναφορά.
 - για ηχεία συμβατά με izzylink με οπή επαναφοράς, χρησιμοποιήστε ένα αιχμηρό αντικείμενο, όπως βελόνα, για να κάνετε επαναφορά.
- IT** In caso di problemi durante l'associazione:
 - Per gli altoparlanti compatibili izzylink senza un foro di ripristino, tenere premuto **GROUP** per 8 secondi per ripristinare.
 - Per gli altoparlanti compatibili izzylink con un foro di ripristino, ripristinare con un oggetto appuntito come un ago.
- RU** При возникновении неполадок в работе группы:
 - на AC izzylink без отверстия сброса — удерживайте **GROUP** в течение 8 секунд для перезагрузки;
 - на AC izzylink с отверстием сброса — выполните перезагрузку, используя острый предмет, например иголку.

- ES** En caso de que se produzca algún problema con el grupo:
 - Para los altavoces compatibles con izzylink sin orificio de restablecimiento, mantenga pulsado **GROUP** durante 8 segundos para reiniciarlos.
 - Para los altavoces compatibles con izzylink con orificio de restablecimiento, realice el restablecimiento con un objeto afilado, como una aguja.
- KK** Топтау бойынша мәселелер туындаганда:
 - қалпына келтіру саңылауы жоқ оңай байланысатын динамиктер үшін **GROUP** түймесін 8 секунд басып тұрып, қалпына келтіріңіз.
 - қалпына келтіру саңылауы бар оңай байланысатын динамиктер үшін ине сияқты үшкір затпен түртіп, қалпына келтіріңіз.
- SK** V prípade akýchkoľvek problémov so skupinou:
 - reproduktorov kompatibilných s technológiou izzylink bez otvoru na vynulovanie vynuľujte nastavenia podržaním tlačidla **GROUP** na 8 sekúnd.
 - reproduktorov kompatibilných s technológiou izzylink s otvorom na vynulovanie vynuľujte nastavenia vložením ostrého predmetu, napríklad ihly, do tohto otvoru.

- NL** Wanneer er een probleem is bij het in groepen plaatsen:
 - voor izzylink-compatibele luidsprekers zonder een reset-opening houd u **GROUP** 8 seconden ingedrukt om te resetten.
 - voor izzylink-compatibele luidsprekers met een reset-opening kunt u resetten met een scherp voorwerp, bijvoorbeeld een naald.
- SV** Om du har problem med grupperingen:
 - För izzylink-kompatibla högtalare utan återställningshål håller du **GROUP** intryckt i 8 sekunder för att återställa.
 - För izzylink-kompatibla högtalare med återställningshål återställer du med ett skarpt föremål, t.ex. en nål.

- PL** W przypadku wystąpienia problemów z grupowaniem:
 - głośniki zgodne ze standardem izzylink niewyposażone w otwór przywracania ustawień domyślnych — przytrzymaj przycisk **GROUP** przez 8 sekund, aby zresetować.
 - głośniki zgodne ze standardem izzylink wyposażone w otwór przywracania ustawień domyślnych — zresetuj przy użyciu ostrego przedmiotu, takiego jak igła.
- TR** Herhangi bir gruplandırma sorununun oluşması durumunda:
 - sifirlama deliği olmayan izzylink uyumlu hoparlörlerde **GROUP** sifirlamak için 8 saniye boyunca basılı tutun.
 - sifirlama deliğine sahip izzylink uyumlu hoparlörlerde iğne gibi keskin uçlu bir nesne ile sifirlayın.

- HU** Ha bármilyen probléma adódik a csoportba rendezéssel:
 - a „reset” nyílással nem rendelkező izzylink-kompatibilis hangszórók esetén 8 másodpercig tartsa lenyomva a **GROUP** gombot az alaphelyzethe állításhoz.
 - a „reset” nyílással rendelkező izzylink-kompatibilis hangszórók esetén egy hegyes tárggyal, pl. tűvel végezze el a visszáállítást.
- PT** Em caso de problemas no agrupamento:
 - nos altifalantes compatíveis com izzylink sem orifício de reposição, mantenha **GROUP** premido durante 8 segundos para repor.
 - nos altifalantes compatíveis com izzylink com orifício de reposição, utilize um objecto afiado, como um alfinete, para repor.

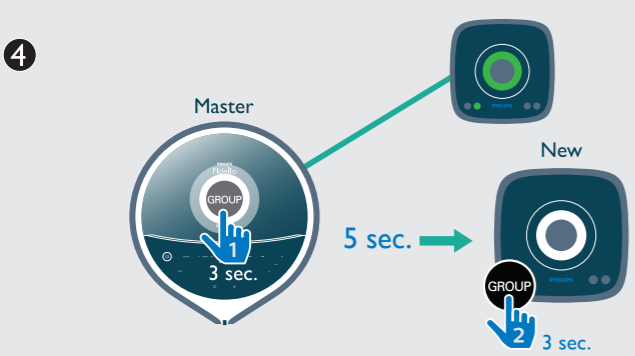
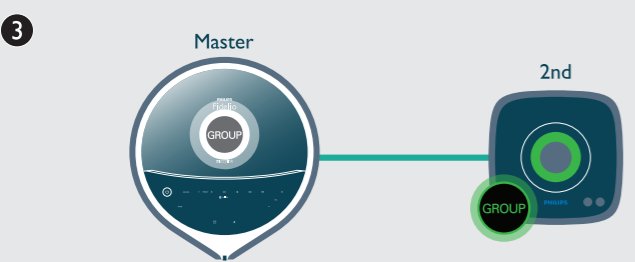
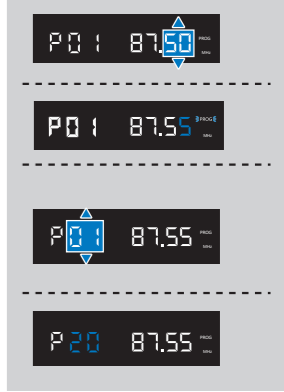
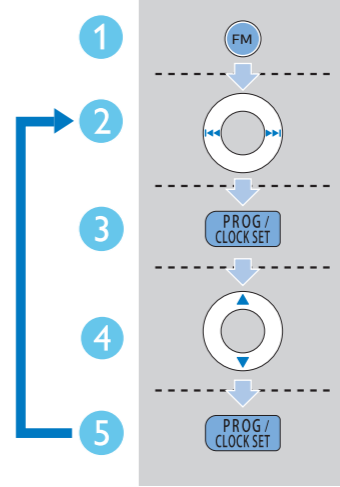
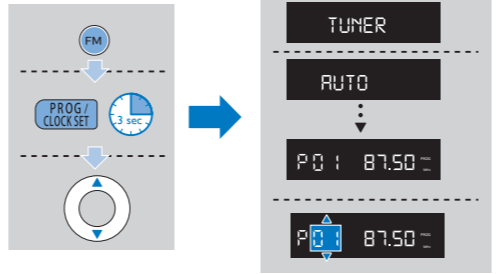
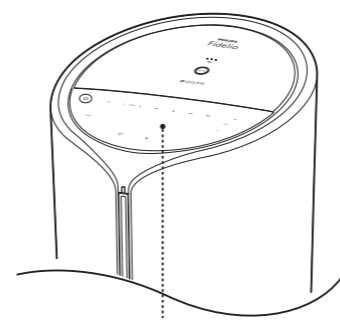
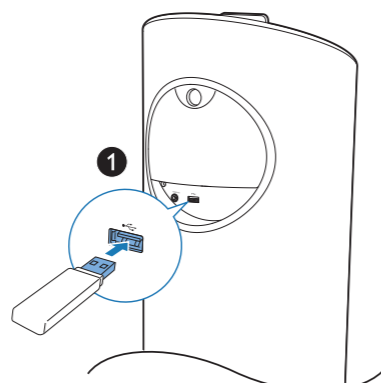
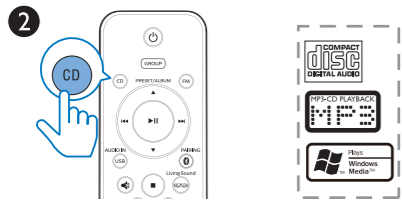
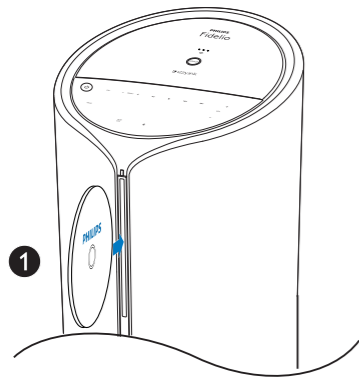


- EN** In case of any grouping issues:
 - for izzylink-compatible speakers without a reset hole, hold **GROUP** for 8 seconds to reset.
 - for izzylink-compatible speakers with a reset hole, reset with a sharp object such as a needle.

- CS** V případě potíží s vytvářením skupiny:
 - pro reproduktory kompatibilní se síťí izzylink a bez resetovacího otvoru restartujte podržením tlačítka **GROUP** po dobu 8 sekund.
 - pro reproduktory kompatibilní se síťí izzylink a s resetovacím otvorem restartujte ostrým předmětem, například jehlou.

- DA** I tilfælde af problemer med gruppering:
 - izzylink-kompatible højttalere uden et nulstillingshul nulstilles ved at holde **GROUP** nede i 8 sekunder.
 - izzylink-kompatible højttalere med et nulstillingshul nulstilles med en skarp genstand som f.eks. en nål.

- DE** Bei Problemen mit der Gruppierung:
 - izzylink-kompatible Lautsprecher ohne Reset-Öffnung: Halten Sie zum Zurücksetzen **GROUP** 8 Sekunden lang gedrückt.
 - izzylink-kompatible Lautsprecher mit Reset-Öffnung: Setzen Sie das Gerät mit einem spitzen Gegenstand, z. B. einer Nadel, zurück.



EN You can create a group of up to five izzylink-compatible speakers.

- 1 Hold **GROUP** on the first speaker for 3 seconds (The master).
- 2 Hold **GROUP** on a second speaker for 3 seconds (The slave).
- 3 Wait for 15 to 30 seconds for connection setup.
- 4 Repeat steps 1 to 3 to add more slave speakers one by one.

CS Můžete vytvořit skupinu až pěti reproduktorů kompatibilních se sítí izzylink.

- 1 Držte tlačítko **GROUP** na prvním reproduktoru po dobu 3 sekund (hlavní reproduktor).
- 2 Držte tlačítko **GROUP** na druhém reproduktoru po dobu 3 sekund (vedlejší reproduktor).
- 3 Počkejte 15 až 30 sekund, než proběhne nastavení připojení.
- 4 Opakováním kroků 1 až 3 postupně přidejte do skupiny další vedlejší reproduktory.

DA Du kan oprette en gruppe med op til fem izzylink-kompatible højttalere.

- 1 Hold **GROUP** nede på den første højttaler i 3 sekunder (master).
- 2 Hold **GROUP** nede på en anden højttaler i 3 sekunder (slave).
- 3 Vent 15 til 30 sekunder på oprettelse af forbindelse.
- 4 Gentag trin 1 til 3 for at tilføje flere slave-højttalere enkeltvis.

DE Sie können eine Gruppe mit bis zu fünf izzylink-kompatiblen Lautsprechern erstellen.

- 1 Halten Sie **GROUP** auf dem ersten Lautsprecher 3 Sekunden lang gedrückt (Master-Lautsprecher).
- 2 Halten Sie **GROUP** auf einem zweiten Lautsprecher 3 Sekunden lang gedrückt (Slave-Lautsprecher).
- 3 Warten Sie 15 bis 30 Sekunden, bis die Verbindung hergestellt wird.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, um weitere Slave-Lautsprecher nacheinander hinzuzufügen.

EL Μπορείτε να δημιουργήσετε μια ομάδα έως και πέντε ηχείων συμβατών με izzylink.

- 1 Πατήστε το **GROUP** στο πρώτο ηχείο για 3 δευτερόλεπτα (κύρια μονάδα).
- 2 Πατήστε το **GROUP** στο δεύτερο ηχείο για 3 δευτερόλεπτα (δευτερεύουσα μονάδα).
- 3 Περιμένετε 15 με 30 δευτερόλεπτα μέχρι να γίνει η σύνδεση.
- 4 Επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 3 για να προσθέσετε κι άλλα δευτερεύοντα ηχεία.

ES Puede crear un grupo de hasta cinco altavoces compatibles con izzylink.

- 1 Mantenga pulsado **GROUP** en el primer altavoz durante 3 segundos (principal).
- 2 Mantenga pulsado **GROUP** en el segundo altavoz durante 3 segundos (secundario).
- 3 Espere de 15 a 30 segundos hasta que se configure la conexión.
- 4 Repita los pasos del 1 al 3 para añadir más altavoces secundarios de uno en uno.

FI Voit luoda ryhmän, jossa on enintään viisi izzylink-yhteensopivaa kaiutinta.

- 1 Pidä ensimmäisen kaiuttimen **GROUP**-painiketta painettuna kolmen sekunnin ajan (isäntäkaiutin).
- 2 Pidä toisen kaiuttimen **GROUP**-painiketta painettuna kolmen sekunnin ajan (orjakaiutin).
- 3 Odota yhteyden muodostamista 15–30 sekuntia.
- 4 Lisää muita orjakaiuttimia yksitellen toistamalla vaiheet 1–3.

FR Vous pouvez créer un groupe de cinq enceintes compatibles izzylink maximum.

- 1 Maintenez enfoncé le bouton **GROUP** de la première enceinte pendant 3 secondes (maître).
- 2 Maintenez enfoncé le bouton **GROUP** de la deuxième enceinte pendant 3 secondes (esclave).
- 3 Patientez 15 à 30 secondes pour la configuration des connexions.
- 4 Recommencez les étapes 1 à 3 pour ajouter d'autres enceintes esclaves une par une.

HU Létrehozhat egy legfeljebb öt izzylink-kompatibilis hangszóróból álló csoportot.

- 1 Tartsa lenyomva a **GROUP** gombot 3 másodpercig az első hangszórón (fő hangszóró).
- 2 Tartsa lenyomva a **GROUP** gombot 3 másodpercig egy másik hangszórón (alárendelt hangszóró).
- 3 Várjon 15 – 30 másodpercig, hogy megtörténjen a kapcsolat beállítása.
- 4 Az 1–3. lépést megismételve adhatja hozzá egyesével a további alárendelt hangszórókat.

IT È possibile creare un gruppo composto da un massimo di cinque altoparlanti compatibili izzylink.

- 1 Tenere premuto **GROUP** sul primo altoparlante per 3 secondi (altoparlante principale).
- 2 Tenere premuto **GROUP** su un secondo altoparlante per 3 secondi (altoparlante secondario).
- 3 Attendere da 15 a 30 secondi per la configurazione della connessione.
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per aggiungere altri altoparlanti secondari, uno alla volta.

KK Бес үйлесімді динамиктен топ жасауға болады.

- 1 Бірінші динамикте **GROUP** түймесін 3 секунд басып тұрыңыз (негізгі).
- 2 Екінші динамикте **GROUP** түймесін 3 секунд басып тұрыңыз (бағыныңқы).
- 3 Байланысты орнату үшін 15-30 секунд күтіңіз.
- 4 Қосымша бағыныңқы динамиктерді бір-бірлеп қосу үшін 1-3-қадамдарды қайталаңыз.

NL U kunt een groep maken van maximaal vijf izzylink-compatibele luidsprekers.

- 1 Houd **GROUP** op de eerste luidspreker 3 seconden ingedrukt (de hoofdluidspreker).
- 2 Houd **GROUP** op een tweede luidspreker 3 seconden ingedrukt (de groeps-luidspreker).
- 3 Wacht gedurende 15 tot 30 seconden totdat een verbinding tot stand is gebracht.
- 4 Herhaal de stappen 1 t/m 3 om meer groeps-luidsprekers een voor een toe te voegen.

PL Można utworzyć grupę składającą się z maksymalnie pięciu głośników zgodnych ze standardem izzylink.

- 1 Przytrzymaj przycisk **GROUP** na pierwszym głośniku przez 3 sekundy (głośnik główny).
- 2 Przytrzymaj przycisk **GROUP** na drugim głośniku przez 3 sekundy (głośnik podrzędny).
- 3 Zaczekaj od 15 do 30 sekund na konfigurację połączenia.
- 4 Powtórz czynności od 1 do 3, aby dodać więcej głośników podrzędnych jeden po drugim.

PT Pode criar um grupo com até cinco altifalantes compatíveis com izzylink.

- 1 Mantenha **GROUP** premido no primeiro altifalante durante 3 segundos (no principal).
- 2 Mantenha **GROUP** premido num segundo altifalante durante 3 segundos (o secundário).
- 3 Aguarde 15 a 30 segundos pela configuração das ligações.
- 4 Repita os passos 1 a 3 para adicionar mais altifalantes secundários, um de cada vez.

RU Вы можете объединить в группу до пяти АС с поддержкой Izzylink.

- 1 Удерживайте **GROUP** на первой АС (ведущей) в течение 3 секунд.
- 2 Удерживайте **GROUP** на второй АС (ведомой) в течение 3 секунд.
- 3 Подождите 15–30 секунд, пока устанавливается соединение.
- 4 Повторите шаги 1–3, чтобы по очереди добавить другие ведомые АС.

SK Môžete vytvoriť skupinu až piatich reproduktorov kompatibilných s technológiou izzylink.

- 1 Podržte tlačidlo **GROUP** na prvom reproduktore na 3 sekundy (Hlavný).
- 2 Podržte tlačidlo **GROUP** na druhom reproduktore na 3 sekundy (Podradený).
- 3 Počkajte 15 až 30 sekúnd pre nastavenie pripojenia.
- 4 Opakovaním krokov 1 až 3 postupne pridáte ďalšie podradené reproduktory.

SV Du kan skapa en grupp på upp till fem izzylink-kompatibla högtalare.

- 1 Håll ned **GROUP** på den första högtalaren i 3 sekunder (huvudhögtalare).
- 2 Håll ned **GROUP** på en andra högtalare i 3 sekunder (slavhögtalare).
- 3 Vänta i 15 till 30 sekunder tills anslutningen upprättats.
- 4 Upprepa steg 1 till 3 för att lägga till fler slavhögtalare, en i taget.

TR En fazla beş adet izzylink uyumlu hoparlörden oluşan bir grup oluşturabilirsiniz.

- 1 İlk hoparlör üzerinde **GROUP** düğmesini 3 saniye basılı tutun (ana).
- 2 İkinci bir hoparlör (bağımlı) üzerinde **GROUP** düğmesini 3 saniye boyunca basılı tutun.
- 3 Bağlantı kurulumu için 15 ila 30 saniye bekleyin.
- 4 Daha fazla bağımlı hoparlörü tek tek eklemek için 1-3 adımlarını tekrarlayın.

UK Можна створити групу з п'ять гучномовців із підтримкою izzylink.

- 1 Утримуйте кнопку **GROUP** на першому гучномовці протягом 3 секунд (головний).
- 2 Утримуйте кнопку **GROUP** на другому гучномовці протягом 3 секунд (підпорядкований).
- 3 Зачекайте від 15 до 30 секунд для налаштування з'єднання.
- 4 Повторіть кроки 1–3, щоб один за одним додати більше підпорядкованих гучномовців.

FR Caractéristiques techniques

Puissance de sortie nominale (amplificateur)	200 W
Réponse en fréquence acoustique	100 -16 000 Hz +/-3 dB
Enceinte	Haut-parleur de graves 5,25" + large bande 3 x 2,75", 6 Ω
Suramplification des basses	1 port de basses
Type de disque pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW, CD-MP3 (12 cm)
Version Bluetooth	V2.1 + EDR
Profils Bluetooth pris en charge	A2DPV1.2, AVRCPV1.4
Bande de fréquence Bluetooth / puissance de sortie	Bande ISM 2,400 GHz ~ 2,483 GHz / \leq 4 dBm (classe 2)
Wi-Fi : bande de fréquence / puissance de sortie	Bande ISM 2,412 GHz ~ 2,462 GHz (CH 1 à 11) / $<$ 20 dBm
USB (pour la lecture)	Type A, USB Direct 2.0, 5 V / 500 mA, format MP3 ; FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 octets)
Gamme de fréquences du tuner	FM 87,5-108 MHz
Présélections	20
Niveau d'entrée AUDIO-IN	650mV +/- 100mV RMS
Alimentation	Entrée CA : 220 ~ 240V 50/60 Hz
Consommation électrique en mode de fonctionnement	$<$ 80 W
Consommation électrique en mode veille réseau	$<$ 3 W
Consommation électrique en mode veille ÉCO	$<$ 0,5 W
Dimensions du produit (l x H x P)	Unité principale 300 x 994 x 300 mm
Poids du produit	Unité principale 11,03 kg

Toujours là pour vous aider

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site
www.philips.com/support



BM90



Mode d'emploi

PHILIPS

Contenu

1 Important	2	7 Informations sur le produit	21
Sécurité	2	Formats de disque MP3 pris en charge	21
		Types de programme RDS	22
2 Votre tour de son	3	8 Dépannage	23
Introduction	3		
Contenu de l'emballage	3	9 Mention légale	25
Présentation de l'unité principale	4	Déclaration de conformité	25
Présentation de la télécommande	5	Offre écrite	26
3 Guide de démarrage	7		
Connexion de l'antenne FM	7		
Connexion de l'alimentation	7		
Préparation de la télécommande	7		
Réglage de l'horloge	8		
Mise sous tension	8		
4 Lecture	9		
Lecture en mode simple	9		
Écoute à partir d'un périphérique externe	13		
Lecture en mode groupe	14		
5 Réglage du son	18		
Réglage du volume	18		
Sélection d'un effet sonore prédéfini	18		
Amplification des basses	18		
Écoute de la musique sur une zone plus étendue	18		
Désactivation du son	18		
6 Autres fonctionnalités	19		
Réglage de l'alarme	19		
Réglage de l'arrêt programmé	19		
Mise à jour du micrologiciel	19		

1 Important

Sécurité

- Assurez-vous que l'espace libre autour de l'appareil est suffisant pour la ventilation.
- Utilisez uniquement les pièces de fixation ou accessoires spécifié(e)s par le fabricant.
- Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager le produit ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
 - Installez la batterie correctement, avec les signes + et - orientés comme indiqué sur le produit.
 - Enlevez la pile lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
 - La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).
- Votre produit ne doit pas être exposé à des fuites ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre produit à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais l'appareil sur un autre équipement électrique.
- Conservez l'appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.

2 Votre tour de son

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre appareil à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Introduction

Avec cet appareil, vous pouvez :

- écouter de la musique à partir de disques, d'appareils compatibles Bluetooth, de périphériques de stockage USB ou d'autres périphériques externes ;
- écouter de la musique partout dans la maison par le biais d'un groupe d'enceintes Multiroom compatibles izzylink (non fourni) ;
- écouter des stations de radio FM.

Vous pouvez améliorer la qualité du son diffusé grâce aux effets sonores suivants :

- l'amplification dynamique des basses (DBB)
- Digital Sound Control (DSC, contrôle du son numérique)
- LivingSound

L'appareil prend en charge les formats multimédias suivants :

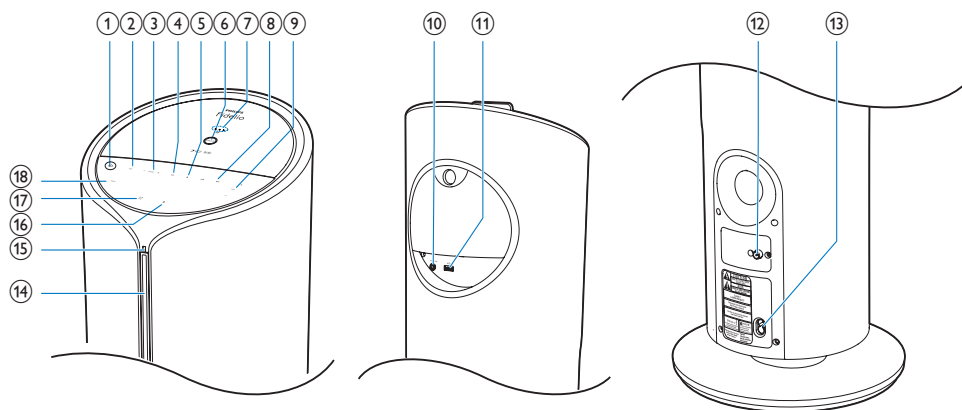


Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Unité principale
- 1 antenne filaire FM
- 1 câble audio de 3,5 mm
- Télécommande (avec 2 piles AAA fournies)
- Documents imprimés

Présentation de l'unité principale



①

- Permet d'allumer ou d'éteindre l'unité.
- Permet de passer en mode veille ou en mode ÉCO.

② SRC

- Permet de sélectionner une source : DISC, FM TUNER, USB, AUDIO IN ou BT.

③ PRESET +/-

- Dans la source tuner, appuyez pour sélectionner une station de radio présélectionnée.
- Dans la source disque/USB, appuyez pour passer à l'album précédent/suivant.

④

- Permet de démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture.

⑤

- Permet d'arrêter la lecture.

⑥ Bouton/voyant GROUP

- Maintenez enfoncé pour grouper avec une autre enceinte Multiroom compatible izzylink.
- Appuyez pour quitter ou revenir à un groupe.
- Clignote en vert pendant le groupement.
- S'allume en blanc de manière continue après un groupement réussi (pour le maître).
- S'allume en vert de manière continue après un groupement réussi (pour les esclaves).
- Clignote en vert lorsque l'unité fonctionne comme une enceinte esclave, et qu'elle cherche l'enceinte maître.

⑦ Indicateur de puissance du signal

- Indique la force du signal de connexion du groupe.

8 ⏪ / ⏩

- Permet de passer au titre, au chapitre, au fichier ou à la piste précédent(e)/ suivant(e).
- Permet d'effectuer une recherche dans une piste ou un disque.
- Permet de régler une station de radio de votre choix.
- Permet de régler l'heure.

9 VOL +/-

- Régler le volume.

10 AUDIO IN

- Prise d'entrée audio (3,5 mm) permettant de brancher un appareil audio externe.

11

- Prise USB.

12 FM AERIAL

- prise antenne FM.

13 AC~MAINS

- Prise secteur.

14 Logement du disque

15 Voyant LED (pour la télécommande et le signal BT)

16 ▲

- Permet d'éjecter le disque.

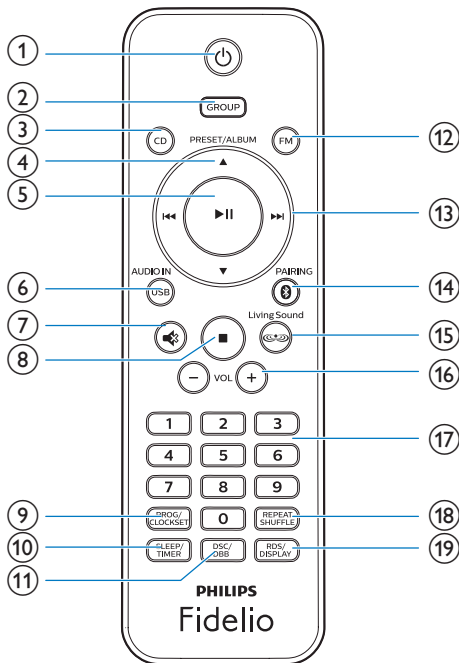
17 SUBVOL

- Permet de régler le volume du caisson de basses.

18 PROG

- Dans la source disque/USB, arrêtez la lecture et maintenez enfoncé pour programmer des pistes.
- Dans la source tuner, maintenez enfoncé pour programmer des stations de radio.
- En mode veille, maintenez enfoncé pour régler l'horloge.

Présentation de la télécommande



1

- Permet d'allumer ou d'éteindre l'unité.
- Permet de passer en mode veille ou en mode ÉCO.

2 GROUP

- Maintenez enfoncé pour grouper avec une autre enceinte Multiroom compatible izzylink.
- Appuyez pour quitter ou revenir à un groupe.

- ③ **CD**
 - Permet de sélectionner la source CD.
- ④ **ALBUM/PRESET ▲ / ▼**
 - Permet de choisir une présélection radio.
 - Permet de passer à l'album précédent/suivant.
- ⑤ **▶||**
 - Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- ⑥ **AUDIO IN/USB**
 - Permet de sélectionner AUDIO IN ou USB comme source.
- ⑦ **🔇**
 - Permet de couper et de rétablir le son.
- ⑧ **■**
 - Permet d'arrêter la lecture.
- ⑨ **PROG/CLOCK SET**
 - Dans la source disque/USB, arrêtez la lecture et maintenez enfoncé pour programmer des pistes.
 - Dans la source tuner, maintenez enfoncé pour programmer des stations de radio.
 - En mode veille, maintenez enfoncé pour régler l'horloge.
- ⑩ **SLEEP/TIMER**
 - Permet de régler l'arrêt programmé.
 - Permet de régler l'heure de l'alarme.
- ⑪ **DSC/DBB**
 - Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour sélectionner un réglage sonore prédéfini.
 - Maintenez cette touche enfoncée pour activer/désactiver l'amplification dynamique des basses (DBB).
- ⑫ **FM**
 - Permet de sélectionner la source FM.
- ⑬ **◀◀ / ▶▶**
 - Permet de passer au titre, au chapitre, au fichier ou à la piste précédent(e)/suivant(e).
 - Permet d'effectuer une recherche dans une piste ou un disque.
 - Permet de régler une station de radio de votre choix.
 - Permet de régler l'heure.
- ⑭ **📶 PAIRING**
 - Appuyez pour sélectionner la source BT (Bluetooth).
- ⑮ **LivingSound**
 - Permet d'activer/de désactiver l'effet LivingSound.
- ⑯ **VOL +/-**
 - Régler le volume.
- ⑰ **Pavé numérique**
 - Permet de sélectionner une piste.
 - Permet de choisir une présélection radio.
- ⑱ **REPEAT/SHUFFLE**
 - Permet de sélectionner un mode de répétition ou de lecture aléatoire.
- ⑲ **RDS/DISPLAY**
 - Pour une station de radio RDS, appuyez sur cette touche pour afficher les informations RDS (Radio Data System).
 - Pendant la lecture MP3, maintenez cette touche enfoncée pour afficher les informations ID3 (si disponibles).

3 Guide de démarrage

! Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à une exposition au laser dangereuse.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

Si vous contactez Philips, vous devez fournir les numéros de modèle et de série de cet appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués à l'arrière de l'appareil. Notez ces numéros ici :

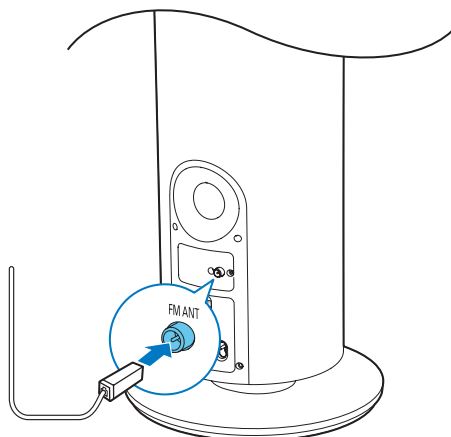
N° de modèle : _____

N° de série : _____

Connexion de l'antenne FM

* Conseil

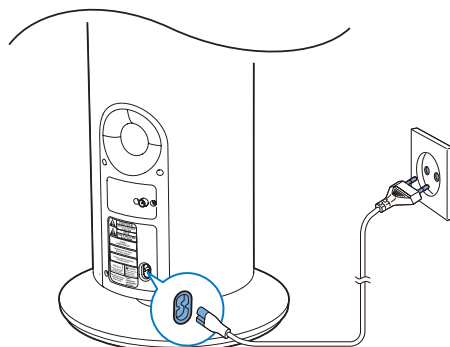
- Pour une réception optimale, déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.
 - Pour une meilleure réception stéréo des stations FM, branchez une antenne FM externe sur la prise **FM AERIAL**.
- Raccordez l'antenne FM fournie à la prise **FM AERIAL** située à l'arrière de l'unité.



Connexion de l'alimentation

! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la valeur imprimée à l'arrière de l'unité principale.
- Risque d'électrocution ! Avant de brancher l'adaptateur secteur, assurez-vous que le convertisseur de fiche d'adaptateur est fixé de manière sûre. Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.
- Avant de brancher l'adaptateur secteur, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.



Préparation de la télécommande

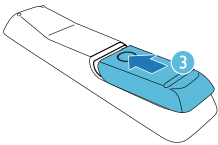
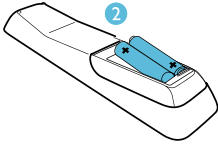
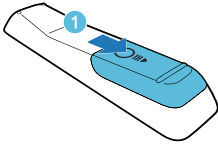
! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Retirez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée.

Pour insérer la pile de la télécommande :

- 1 Ouvrez le compartiment à pile.
- 2 Insérez 2 piles AAA en respectant la polarité (+/-) indiquée.

3 Fermez le compartiment à piles.



Remarque

- Retirez les piles si vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps.
- Ne mélangez pas des piles usagées et neuves ou des piles de différents types.
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent donc être mises au rebut de manière adéquate.

Réglage de l'horloge

- 1 En mode veille, maintenez la touche **PROG/CLOCK SET** de la télécommande enfoncée pendant 3 secondes.
↳ Le format 12 ou 24 heures s'affiche.
- 2 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner le format 12 ou 24 heures.
- 3 Appuyez sur **PROG/CLOCK SET** pour confirmer.
↳ Les chiffres des heures s'affichent et se mettent à clignoter.

- 4 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner l'heure et appuyez sur **PROG/CLOCK SET** pour confirmer.
↳ Les chiffres des minutes s'affichent et se mettent à clignoter.
- 5 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner les minutes et appuyez sur **PROG/CLOCK SET** pour confirmer.

Conseil

- En mode ÉCO ou lorsque l'unité est allumée, vous pouvez appuyer sur **PROG/CLOCK SET** pour afficher le réglage de l'horloge.

Mise sous tension

- Appuyez sur **⏻**.
↳ L'appareil bascule sur la dernière source sélectionnée.
↳ Les indicateurs de la force du signal clignotent pendant plusieurs secondes jusqu'à ce que l'unité démarre.

Activation du mode veille

- Appuyez à nouveau sur **⏻** pour activer le mode veille de votre appareil.
↳ Si vous avez préalablement réglé l'horloge, celle-ci apparaît sur l'afficheur.

Permet de basculer en mode ÉCO :

- Maintenez le bouton **⏻** enfoncé pendant plus de 3 secondes.
↳ La luminosité de l'afficheur diminue.

Remarque

- En mode simple, l'unité passe en mode ÉCO automatiquement au bout de 15 minutes d'inactivité.
- En mode Groupe, l'unité ne passe pas en mode ÉCO automatiquement.

Pour basculer entre le mode veille et le mode ÉCO :

- Maintenez le bouton **⏻** enfoncé pendant plus de 3 secondes.

4 Lecture

Lecture en mode simple

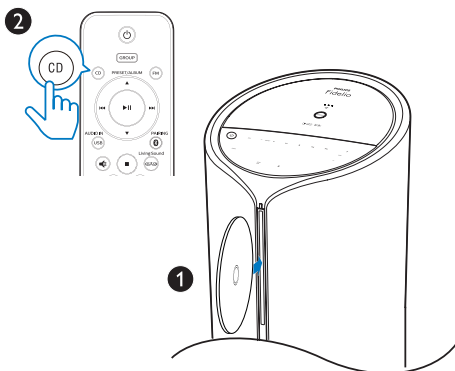
Mode simple : le mode simple signifie que l'enceinte n'est pas groupée avec d'autres enceintes Multiroom compatibles izzylink. Au lieu de cela, elle est utilisée comme une enceinte autonome.

Lecture à partir d'un disque

Remarque

- Assurez-vous que le disque contient des fichiers audio compatibles.

- 1 Insérez un disque dans le compartiment du disque, face imprimée orientée vers le haut.
- 2 Appuyez sur **CD** pour sélectionner la source CD.
 - ↳ La lecture commence automatiquement. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur **▶||**.
 - Appuyez sur **EJECT ▲** pour retirer le disque du tiroir-disque.

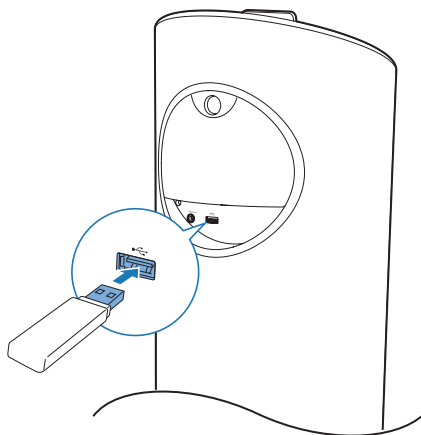


Lecture à partir d'un périphérique USB

Remarque

- Assurez-vous que le périphérique USB contient des fichiers audio compatibles (voir « Informations sur le produit » à la page 19).

- 1 Insérez un périphérique USB dans la prise **←**.
- 2 Appuyez sur **AUDIO IN/USB** à plusieurs reprises pour sélectionner la source **USB**.
 - ↳ La lecture commence automatiquement. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur **▶||**.



Options de lecture

Interruption/reprise de la lecture

Pendant la lecture, appuyez sur **▶||** pour interrompre/reprendre la lecture.

Arrêt de la lecture

Pendant la lecture, appuyez sur **■** pour arrêter la lecture.

Accès à une piste

Pour un CD :

Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner une autre piste.

Pour un disque MP3 et un périphérique USB :

- 1 Appuyez sur **ALBUM/PRESET ▲ / ▼** pour sélectionner un album ou un dossier.
- 2 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner une piste ou un fichier.

Recherche dans une piste

- 1 Pendant la lecture, maintenez la touche **◀◀ / ▶▶** enfoncée pour effectuer une recherche dans une piste.
- 2 Relâchez pour reprendre la lecture normale.

Répétition et lecture aléatoire

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT/SHUFFLE** pour sélectionner :
 - **↻** (répéter) : la piste en cours est lue en boucle.
 - **↻ALL** (répéter tout) : toutes les pistes sont lues en boucle.
 - **⌘** (lecture aléatoire) : toutes les pistes sont lues de façon aléatoire.

- 2 Pour revenir à la lecture normale, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT/SHUFFLE** jusqu'à ce que le mode de répétition/lecture aléatoire ne s'affiche plus.



Remarque

- Les fonctions de répétition et de lecture aléatoire ne peuvent pas être activées en même temps.
- Vous ne pouvez pas sélectionner la lecture aléatoire lorsque des pistes programmées sont lues.

Programmation de pistes

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes.

- 1 Arrêtez la lecture, puis appuyez sur **PROG/CLOCK SET** pour activer le mode de programmation.
- 2 Pour les pistes MP3, appuyez sur **ALBUM/PRESET ▲ / ▼** pour sélectionner un album.
- 3 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner une piste, puis sur **PROG/CLOCK SET** pour confirmer.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer d'autres pistes.
- 5 Appuyez sur **▶||** pour lire les pistes programmées.
 - Pour effacer la programmation, arrêtez la lecture, puis appuyez sur **■**.

Affichage des informations ID3

En mode CD/USB, pendant la lecture, maintenez la touche **RDS/DISPLAY** enfoncée pour afficher les informations suivantes (si disponibles) :

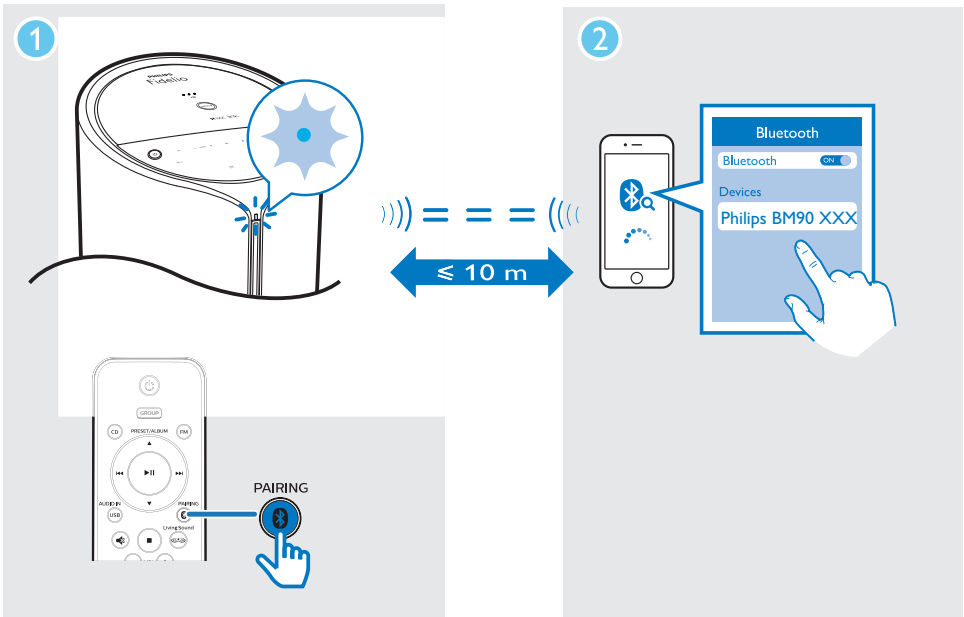
- Numéro de la piste
- Temps de lecture
- Nom du titre
- Nom de l'artiste
- Nom de l'album

Lecture des fichiers de périphériques Bluetooth

Remarque

- Avant de coupler un appareil avec cette unité, lisez son mode d'emploi afin de vous assurer de la compatibilité Bluetooth.
- La compatibilité n'est pas garantie pour tous les périphériques Bluetooth.
- Tout obstacle situé entre l'appareil et le périphérique peut réduire la portée.
- La portée efficace entre cette unité et votre périphérique Bluetooth correspond à 10 mètres environ.
- L'appareil peut être connecté à deux périphériques Bluetooth simultanément.

Pour écouter sans fil de la musique sur l'enceinte, vous devez coupler votre périphérique compatible Bluetooth avec l'unité.



- 1 Appuyez sur **BT** /PAIRING pour sélectionner la source **Bluetooth**.
 - ↳ [BT] s'affiche.
 - ↳ Le voyant clignote en bleu.

2 Sur votre périphérique prenant en charge la technologie A2DP (Profil de distribution audio avancée), activez le Bluetooth et recherchez les périphériques Bluetooth qui peuvent être couplés (reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil).

3 Sélectionnez « **Philips BM90 xxx** » sur votre périphérique compatible Bluetooth et, si nécessaire, saisissez « 0000 » comme mot de passe de couplage.

↳ Une fois le couplage et la connexion terminés, le voyant Bluetooth reste allumé en bleu et l'unité émet un signal sonore.

4 Lancez la lecture de la musique sur le périphérique connecté.

↳ La musique est diffusée depuis le périphérique compatible Bluetooth vers cet appareil.

- Si vous ne parvenez pas à trouver « **Philips BM90 xxx** » ou à coupler cet appareil, maintenez la touche **Ⓚ/PAIRING** enfoncée pendant trois secondes jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore afin d'accéder au mode de couplage.

Pour déconnecter le périphérique compatible Bluetooth actuel :

- Désactivez la fonction Bluetooth sur votre périphérique.

Pour connecter un nouveau périphérique compatible Bluetooth :

- Si un seul périphérique est connecté, maintenez la touche **Ⓚ PAIRING** enfoncée pendant 3 secondes pour accéder au mode de couplage.
- Si deux périphériques sont connectés, maintenez la touche **Ⓚ PAIRING** enfoncée pendant 3 secondes pour déconnecter le périphérique qui n'est pas en cours de lecture et passer au mode de couplage.

Écoute de la radio



Conseil

- Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur ou de toute autre source de rayonnement.
- Assurez-vous que vous avez connecté l'antenne FM fournie.
- Pour une réception optimale, déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

Réglage d'une station de radio

- 1 Appuyez sur **FM** pour sélectionner la source tuner.
- 2 Maintenez la touche **◀◀ / ▶▶** enfoncée pendant 3 secondes.
↳ La radio se règle automatiquement sur une station présentant un signal puissant.
- 3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.

Pour affiner le réglage d'une station présentant un signal faible :

- Appuyez plusieurs fois sur **◀◀▶▶** jusqu'à obtention de la réception optimale.

Mémorisation automatique des stations de radio FM



Remarque

- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 stations de radio présélectionnées (FM).

- 1 En mode tuner, maintenez la touche **PROG/CLOCK SET** enfoncée pendant 2 secondes pour activer la programmation automatique.
↳ **[AUTO SRCH]** (RCH AUTO) s'affiche.
↳ Toutes les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de qualité de réception des fréquences.
↳ La première station de radio programmée est diffusée automatiquement.
- 2 Appuyez sur **ALBUM/PRESET ▲ / ▼** pour choisir une station présélectionnée.

Programmation manuelle des stations de radio FM

- 1 Sélectionnez une station de radio FM.
- 2 Appuyez sur la touche **PROG/CLOCK SET** pour activer le mode de programmation.
↳ **[PROG]** clignote.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **ALBUM/PRESET ▲ / ▼** pour choisir une station présélectionnée.
- 4 Appuyez à nouveau sur **PROG/CLOCK SET** pour confirmer.
↳ La fréquence de la station présélectionnée s'affiche.
- 5 Pour programmer plus de stations FM, répétez les étapes ci-dessus.



Remarque

- Pour effacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

Sélection d'une station de radio présélectionnée

- En mode FM, appuyez sur **ALBUM/PRESET ▲ / ▼** pour sélectionner une station de radio présélectionnée.

Affichage des informations RDS

Le système RDS (Radio Data System) est un service qui permet aux stations FM d'afficher des informations supplémentaires.

- 1 Sélectionnez une station RDS.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **DISPLAY/RDS** pour parcourir les informations suivantes (si disponibles) :
 - ↳ Service des programmes
 - ↳ Type de programme tel que **[NEWS]** (actualités), **[SPORT]** (sports), **[POP M]** (musique pop)...
 - ↳ Message texte radio

Sélection d'une diffusion stéréo ou mono



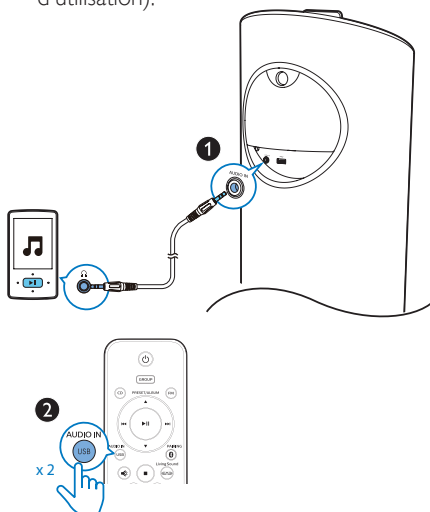
Remarque

- La diffusion en stéréo est le réglage par défaut du mode tuner.
 - Pour les stations dont les signaux sont faibles : choisissez le réglage de son monaural afin d'améliorer la réception.
-
- En mode tuner FM, appuyez sur **▶||** pour basculer entre une diffusion mono et stéréo.
↳ **[STEREO]** s'affiche lorsque la station de radio est diffusée en stéréo.

Écoute à partir d'un périphérique externe

Vous pouvez écouter de la musique à partir d'un périphérique externe via cette unité, à l'aide du câble audio de 3,5 mm fourni.

- 1 Connectez le câble audio de 3,5 mm entre :
 - la prise **AUDIO IN** (3,5 mm) de l'unité ;
 - et la prise casque/LINE OUT d'un appareil externe.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO IN/USB** pour sélectionner la source **AUDIO IN**.
- 3 Lancez la lecture de musique à partir de l'appareil connecté (consultez le manuel d'utilisation).



Lecture en mode groupe

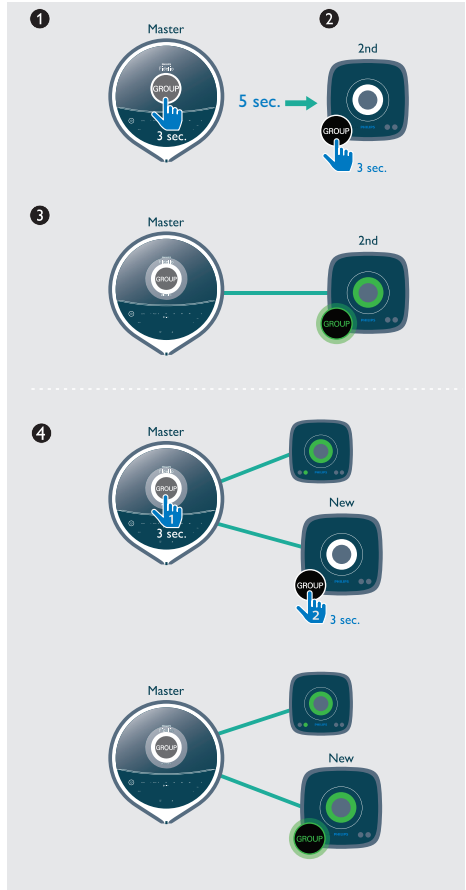
Mode groupe : si vous disposez de plusieurs enceintes multiroom compatibles izzylink, vous pouvez créer un groupe et diffuser simultanément de la musique vers le groupe d'enceintes.

Pour utiliser cette fonction, vous devez acheter plusieurs enceintes Multiroom compatibles izzylink.

Remarque

- Vous pouvez créer un groupe de cinq enceintes maximum, avec une enceinte maître et quatre enceintes esclaves.
- Sur les illustrations ci-dessous, BM5 (comme indiqué à droite de chaque illustration) est considéré comme un exemple de groupement avec BM90.

Créer un groupe



Remarque

- Lorsque vous créez un groupe, la première enceinte que vous activez fonctionnera comme enceinte maître.

- 1 Maintenez enfoncé le bouton **GROUP** de la première enceinte pendant 3 secondes (maître).
- 2 Maintenez enfoncé le bouton **GROUP** de la deuxième enceinte pendant 3 secondes (esclave).
- 3 Patientez 15 à 30 secondes pour la configuration des connexions.
- 4 Recommencez les étapes 1 à 3 pour ajouter d'autres enceintes esclaves une par une.

Remarque

- Vous ne pouvez ajouter qu'une enceinte esclave à la fois. Chaque fois que vous ajoutez une enceinte esclave, commencez par maintenir enfoncé le bouton **GROUP** de l'enceinte maître jusqu'à ce que le voyant sur le bouton clignote et que l'enceinte émette un signal sonore.
- Si l'indicateur de la force du signal sur une enceinte esclave indique que le signal est de mauvaise qualité, rapprochez-la de l'enceinte maître.

Vous pouvez ajouter l'une des enceintes suivantes au groupe existant ou créer un nouveau groupe avec elles :

- Une enceinte avec les paramètres par défaut
- Une enceinte maître qui n'a pas d'esclave connecté
- Une enceinte esclave qui est déconnectée de son maître (avec le voyant **GROUP** clignotant)

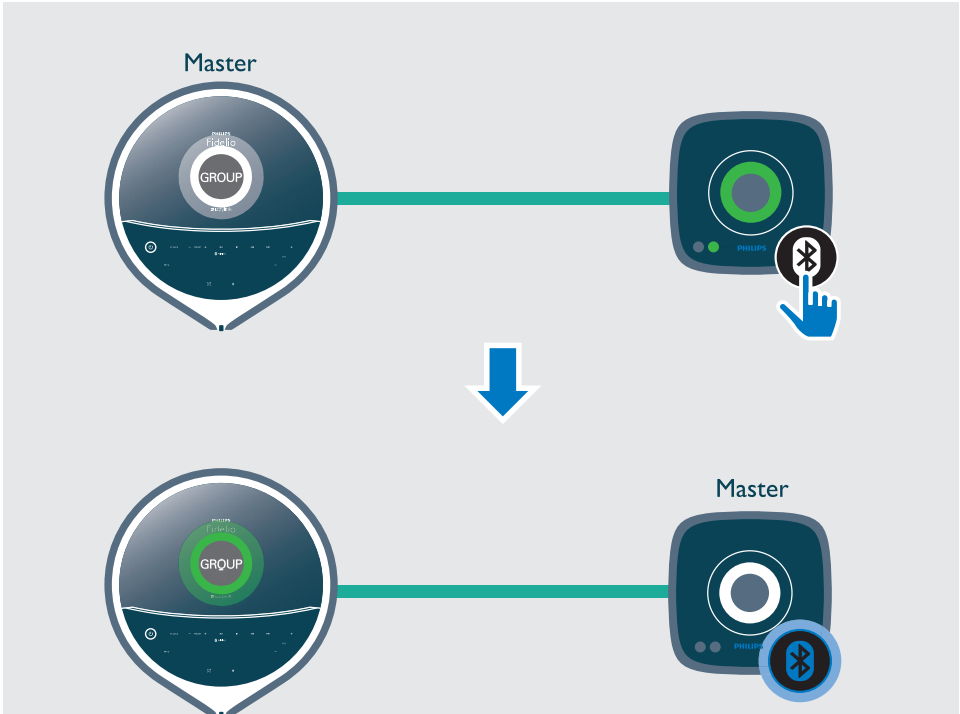
Lecture à partir de l'enceinte maître pour l'ensemble du groupe

Remarque

- En mode Bluetooth, la lecture de la musique est interrompue en cas d'appel entrant ou d'enregistrement vidéo en cours sur le téléphone portable connecté.
- Si cette enceinte (BM90) est le maître, sélectionnez une source et lancez la lecture sur l'ensemble du groupe d'enceintes.

Changer de maître

Vous pouvez facilement modifier le maître actuel d'un groupe. Par exemple, en mode Bluetooth, lorsque votre téléphone portable perd la connexion avec l'enceinte maître en cours, vous pouvez paramétrer l'enceinte esclave la plus proche en tant que maître.

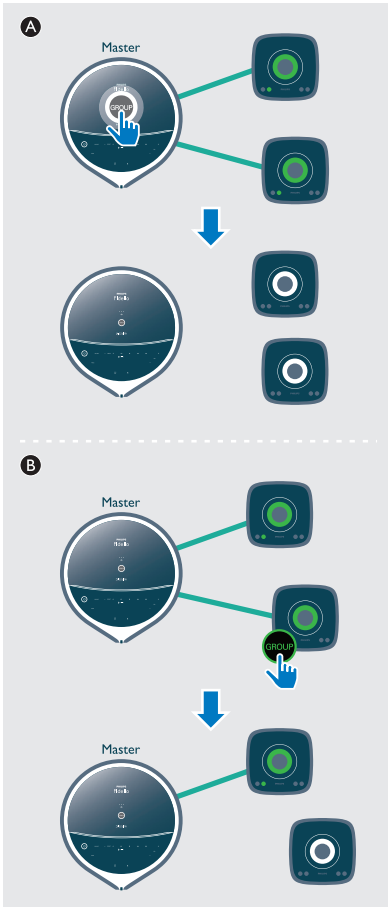


- Appuyez sur n'importe quelle touche source d'une enceinte esclave pour la transformer en maître du groupe.

Remarque

- Coupez votre périphérique mobile avec le nouveau maître si ce n'est pas déjà fait.

Passer en mode simple



- Appuyez à nouveau sur le bouton **GROUP** de l'enceinte maître pour revenir au mode groupe.
- ⓑ Appuyez sur le bouton **GROUP** d'une enceinte esclave pour passer en mode simple. Appuyez à nouveau sur **GROUP** pour rejoindre.

Réinitialiser le statut du groupe

- En cas de problèmes de groupement, maintenez le bouton **GROUP** enfoncé pendant 8 secondes pour réinitialiser.

- Ⓐ Appuyez sur le bouton **GROUP** de l'enceinte maître pour accéder au mode simple.
 - ↳ Les enceintes esclaves continuent de chercher l'enceinte maître jusqu'à la fin du délai d'attente de 15 minutes.
 - ↳ Vous pouvez créer un nouveau groupe avec les enceintes esclaves ou appuyez sur le bouton **GROUP** d'une enceinte esclave pour accéder au mode simple.

5 Réglage du son

Les opérations suivantes sont applicables pour tous les supports pris en charge.

Réglage du volume

Pendant la lecture, appuyez sur **VOL +/-** pour augmenter/diminuer le volume.

Réglage du volume du caisson de basses

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **SUB VOL** de l'unité principale pour augmenter/diminuer le volume du caisson de basses.

Sélection d'un effet sonore prédéfini

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **DSC/DBB** pour sélectionner :

- [BALANCED] (Équilibré)
- [POWERFUL] (Puissant)
- [CLEAR] (Clair)
- [BRIGHT] (Lumineux)
- [WARM] (Chaud)


Amplification des basses

Pendant la lecture, maintenez **DSC/DBB** enfoncé pour activer ou désactiver l'amplification dynamique des basses.

- ↳ Si DBB est activé, la fonctionnalité DBB est activée.

Écoute de la musique sur une zone plus étendue

Pendant la lecture, appuyez sur **Living Sound** pour activer ou désactiver l'effet Living Sound.

- ↳ Si la fonction LivingSound est activée,  s'affiche.

Désactivation du son

- Appuyez sur **MUTE** pour couper ou rétablir le son.

6 Autres fonctionnalités

↳ Si le minuteur est désactivé, [TIMER OFF] (minuteur désactivé) s'affiche et [TIMER] (minuteur) disparaît.

Conseil

- Si aucune source DISC ou USB n'est détectée, le système utilise FM comme source d'alarme par défaut.

Réglage de l'alarme

Cet appareil peut être utilisé comme un radio-réveil. Vous pouvez sélectionner DISC, USB ou TUNER comme source d'alarme.

Remarque

- Assurez-vous que vous avez correctement réglé l'horloge.

- 1 En mode veille, maintenez **SLEEP/TIMER** enfoncé pendant 3 secondes.
- 2 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** à plusieurs reprises pour sélectionner une source d'alarme (DISC, USB ou TUNER).
- 3 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
↳ Les chiffres des heures se mettent à clignoter.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour régler l'heure et les minutes, puis réglez le volume de l'alarme.

Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 90 secondes, le système quitte le mode de réglage de l'alarme automatiquement.

Pour activer ou désactiver l'alarme :

- Appuyez sur **SLEEP/TIMER** à plusieurs reprises pour afficher les informations d'alarme et activer ou désactiver l'alarme.
↳ Si le minuteur est activé, [TIMER] (minuteur) s'affiche.

Réglage de l'arrêt programmé

- Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour régler le nombre de minutes avant que l'appareil ne s'éteigne automatiquement :
 - [SLP 120]
 - [SLP 90]
 - [SLP 60]
 - [SLP 45]
 - [SLP 30]
 - [SLP 15]
 - [SLP OFF]

Conseil

- L'arrêt programmé ne peut être réglé que lorsque l'unité est allumée.

Mise à jour du micrologiciel

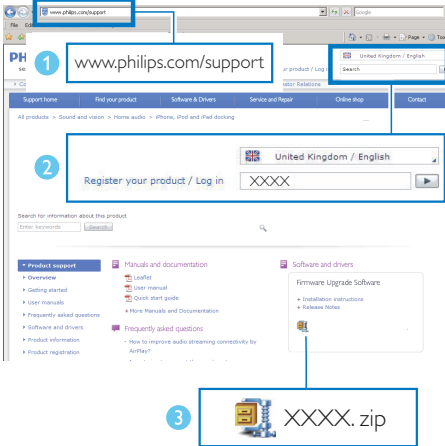
Avertissement

- Connectez toujours l'enceinte à l'alimentation secteur pour une mise à niveau du micrologiciel.
- N'éteignez jamais l'enceinte ou ne débranchez jamais le périphérique de stockage de masse USB avant la fin de la mise à niveau du micrologiciel.

Remarque

- Assurez-vous que la clé USB est formatée FAT16/32.

- 1 À partir de votre PC/Mac, accédez au site www.philips.com/support.
- 2 Saisissez la référence du modèle pour rechercher les derniers fichiers de mise à niveau du micrologiciel disponible.



- 3 Décompressez et enregistrez les fichiers de mise à niveau dans le répertoire racine d'une clé USB.
- 4 Appuyez sur **USB** pour sélectionner la source **USB**, puis rebranchez-la clé USB dans le port USB situé à l'arrière de l'enceinte.
- 5 Ne retirez pas la clé USB et attendez environ 3 à 4 minutes pour que la mise à niveau du micrologiciel soit terminée.
 - ↳ Lors de la mise à niveau du micrologiciel, « **UPGRADE** » (mise à niveau) apparaît sur l'afficheur.
 - ↳ Une fois la mise à niveau du micrologiciel terminée, « **SUCCESS** » (réussite) apparaît sur l'afficheur.

- 6 Débranchez le cordon d'alimentation secteur de l'enceinte et débranchez la clé USB.
- 7 Rebranchez l'alimentation secteur et allumez l'enceinte.

Conseil

- À la fin de mise à niveau, n'oubliez pas de supprimer les fichiers de mise à niveau sur votre clé USB.

7 Informations sur le produit



Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

Puissance de sortie nominale (amplificateur)	200 W
Réponse en fréquence acoustique	100 -16 000 Hz +/-3 dB
Enceinte	Haut-parleur de graves 5,25" + large bande 3 x 2,75", 6 Ω
Suramplification des basses	1 port de basses
Type de disque pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW, CD-MP3 (12 cm)
Version Bluetooth	V2.1 + EDR
Profils Bluetooth pris en charge	A2DP V1.2, AVRCP V1.4
Bande de fréquence Bluetooth / puissance de sortie	Bande ISM 2,400 GHz ~ 2,483 GHz / ≤ 4 dBm (classe 2)
Wi-Fi : bande de fréquence / puissance de sortie	Bande ISM 2,412 GHz ~ 2,462 GHz (CH 1 à 11) / < 20 dBm
USB (pour la lecture)	Type A, USB Direct 2.0, 5 V / 500 mA, format MP3 ; FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 octets)
Gamme de fréquences du tuner	FM 87.5-108 MHz

Présélections	20
Niveau d'entrée AUX	1 000+/- 100 mV RMS
Alimentation	Entrée CA : 220 ~ 240 V 50/60 Hz
Consommation électrique en mode de fonctionnement	< 80 W
Consommation électrique en mode veille réseau	< 3W
Consommation électrique en mode veille ÉCO	< 0,5 W
Dimensions du produit (l x H x P)	Unité principale 300 x 994 x 300 mm
Poids du produit	Unité principale 11,03 kg

Informations de compatibilité USB

- Format de fichier pris en charge : MP3 (*.mp3)
- Débit binaire MP3 pris en charge : 32-320 Kbit/s CBR et VBR.
- Système de fichiers USB pris en charge : FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 octets)

Formats de disque MP3 pris en charge

- ISO9660, Joliet
- Nombre de titres maximum : 128 (selon la longueur des noms de fichier)
- Nombre d'albums maximum : 99
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge : 32 - 256 (Kbit/s), débits variables

Types de programme RDS

NO TYPE	Aucun type de programme RDS
NEWS	Services d'actualités
AFFAIRS	Politique et actualités
INFO	Émissions spéciales d'information
SPORT	Sports
EDUCATE	Éducation et formation avancée
DRAMA	Pièces radiophoniques et littérature
CULTURE	Culture, religion et société
SCIENCE	Science
VARIED	Programmes de divertissement
POP M	Musique pop
ROCK M	Rock
MOR M	Musique légère
LIGHT M	Musique classique légère
CLASSICS	Musique classique
OTHER M	Émissions musicales
WEATHER	Temps
FINANCE	Finances
CHILDREN	Programmes pour la jeunesse
SOCIAL	Affaires sociales
RELIGION	Religion
PHONE IN	Émissions à ligne ouverte
TRAVEL	Voyage
LEISURE	Loisirs
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Musique country
NATION M	Musique nationale
OLDIES	Vieux succès, classiques
FOLK M	Folk
DOCUMENT	Documentaire
TES	Test d'alarme
ALARM	Alarme

8 Dépannage



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.

En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips (www.philips.com/support). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série à disposition.

Pas d'alimentation

- Assurez-vous que l'adaptateur secteur de l'appareil est correctement branché.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Par conséquent, le système passe automatiquement en mode veille 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

Pas de son ou son faible

- Permet de régler le volume.

Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis rallumez l'appareil.

Certains boutons ne fonctionnent pas ou l'unité ne fonctionne pas comme d'habitude.

- Vous avez peut-être activé le mode démo accidentellement. Dans ce cas, maintenez le bouton ■ enfoncé pendant 15 secondes lorsque l'unité est allumée jusqu'à ce que « T-OFF »

(Minuteur désactivé) s'affiche. Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation, maintenez ⏻ enfoncé, puis rebranchez le cordon d'alimentation. Continuez à maintenir la touche enfoncée pendant 15 secondes, jusqu'à ce que tous les voyants clignotent, pour quitter le mode démo. Vous pouvez ensuite allumer et utiliser l'appareil comme d'habitude.

La télécommande ne fonctionne pas

- Avant d'appuyer sur une touche de fonction, commencez par sélectionner la source appropriée à l'aide de la télécommande (au lieu de passer par l'unité principale).
- Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- Insérez la pile en respectant la polarité (signes +/–) conformément aux indications.
- Remplacez la pile.
- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

Aucun disque détecté

- Insérez un disque.
- Assurez-vous que le disque est inséré avec la face imprimée orientée vers la droite.
- Attendez que la condensation sur la lentille se soit évaporée.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD finalisé ou un disque dont le format est compatible.

Impossible d'afficher certains fichiers du périphérique USB

- Le nombre de dossiers ou de fichiers présents sur le périphérique USB excède la limite autorisée. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.
- Le format de ces fichiers n'est pas pris en charge.

Périphérique USB non pris en charge

- Le périphérique USB est incompatible avec l'appareil. Essayez un autre périphérique.

Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou autre source de rayonnement.
- Connectez et déployez entièrement l'antenne fournie.

La lecture est impossible sur l'appareil alors que la connexion Bluetooth a réussi.

- Le périphérique ne permet pas de lire de la musique sur l'appareil sans fil.

La qualité audio devient médiocre après connexion d'un périphérique Bluetooth.

- La réception Bluetooth est faible. Déplacez le périphérique plus près de l'appareil ou enlevez tout obstacle entre eux.

Impossible de connecter Bluetooth à cette unité.

- Le périphérique ne prend pas en charge les profils requis par l'appareil.
- La fonction Bluetooth du périphérique n'est pas activée. Reportez-vous au mode d'emploi du périphérique pour savoir comment activer la fonction.
- L'appareil n'est pas en mode de couplage.
- L'appareil est déjà connecté à un autre périphérique Bluetooth. Déconnectez ce périphérique, puis réessayez.

Le téléphone portable associé ne cesse de se connecter et de se déconnecter.

- La réception Bluetooth est faible. Déplacez le périphérique plus près de l'appareil ou enlevez tout obstacle entre eux.
- Certains téléphones portables peuvent se connecter et se déconnecter sans cesse, lorsque vous effectuez ou terminez un appel. Ceci n'indique pas une défaillance de l'appareil.
- Sur certains périphériques, la connexion Bluetooth se désactive automatiquement pour économiser l'énergie. Ceci n'indique pas une défaillance de l'appareil.

Le programmeur ne fonctionne pas.

- Réglez correctement l'horloge.
- Activez le programmeur.

Les réglages de l'horloge/du programmeur sont effacés.

- Une coupure de courant s'est produite ou la prise d'alimentation a été débranchée. Réglez à nouveau l'horloge/le programmeur.

Échec de la connexion groupe

- Rapprochez les enceintes esclaves de l'enceinte maître.
- Vous ne pouvez ajouter qu'une enceinte esclave à la fois.
- Vous ne pouvez pas grouper plus de quatre enceintes à l'enceinte maître.
- L'enceinte maître est peut-être passée en mode simple.

Saccade ou coupure ponctuelle de la diffusion de musique pendant la lecture groupée

- Si vous rencontrez des saccades ou coupures ponctuelles de la diffusion, il est possible que votre réseau Wi-Fi domestique soit occupé. Même si Izzylink est indépendant de votre réseau Wi-Fi domestique, il utilise des signaux Wi-Fi pour communiquer entre les enceintes. Essayez ce qui suit : 1) réduisez le trafic sur votre réseau Wi-Fi domestique, par ex. en arrêtant tout téléchargement de gros fichiers ou autre diffusion de contenu sur votre réseau Wi-Fi ; 2) redémarrez l'enceinte maître en la débranchant du secteur, puis en la rebranchant.

9 Mention légale

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Gibson Innovations peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

CE0890

Déclaration de conformité

Par la présente, Gibson Innovations déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité est disponible sur le site www.philips.com/support.

Mise au rebut de votre produit et de la batterie en fin de vie



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE.



Ce symbole signifie que le produit contient des piles conformes à la directive européenne 2013/56/EU, qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers.

Renseignez-vous sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques et sur la mise au rebut des piles. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit et les piles avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils et des piles aide à préserver l'environnement et la santé.

Retrait des piles jetables

Pour retirer les piles jetables, consultez la section consacrée à l'installation des piles.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des batteries usagées et de votre ancien équipement.



**Be responsible
Respect copyrights**

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et autres droits relatifs à la propriété intellectuelle détenus par Rovi Corporation. La rétro-ingénierie et le démontage sont interdits.

Bluetooth

Les logos et la marque de nom Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; toutes les utilisations de ces marques par Gibson Innovations Limited sont régies par des accords de licence. Toutes les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Cet appareil présente l'étiquette suivante :



Remarque

- La plaque signalétique est située à l'arrière de l'appareil.

Offre écrite

Gibson Innovations Limited propose de fournir, sur simple demande, une copie du code source des logiciels libres utilisés dans ce produit dès lors que cela est requis par les licences correspondantes. Cette offre est valable jusqu'à trois ans après l'achat du produit. Pour obtenir le code source, contactez : [open.source-gi@gibson.com](mailto:open-source-gi@gibson.com). Si vous préférez ne pas envoyer de courrier électronique ou si vous ne recevez pas d'accusé de réception sous une semaine après avoir nous avoir contactés à cette adresse électronique, veuillez envoyer un courrier postal à Open Source Team, Gibson Innovations Limited, 5/F, Philips Electronics Building, 5 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, N.T. Hong Kong.



2016 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.
This product has been manufactured by, and is sold
under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and
Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to
this product. Philips and the Philips Shield Emblem are
registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are
used under license.

BM90_12_UM_V1.0

